



Oslo kommune  
Plan- og bygningsetaten

Arcasa arkitekter AS  
Sagveien 23 C III  
0459 OSLO

Dato: 01.08.2013

Deres ref:

Vår ref (saksnr): 201214603-31  
Oppgis alltid ved henvendelse

Saksbeh: Erland Per Volden

Arkivkode: 531

Byggeplass:	KORSGATA 25	Eiendom:	228/136/0/0
Tiltakshaver:	Korsgata 25 AS	Adresse:	Colbjørnsens gate 1, 0256 OSLO
Søker:	Arcasa arkitekter AS	Adresse:	Sagveien 23 C III, 0459 OSLO
Tiltakstype:	Forretning/salgslokaler	Tiltaksart:	Bruksendring

## RAMMETILLATELSE (OMGJORT VEDTAK) – KORSGATA 25

Svar på søknad om tillatelse for tiltak etter plan- og bygningslovens § 20-1.  
Vilkår for igangsetting.

**Dette vedtaket erstatter i sin helhet Plan- og bygningsetatens vedtak av 25.01.2013.**

Det er innsendt søknad om bruksendring av 1. etasje mot gata fra keramikkverksted og bolig til bakeriutvalg og administrasjonsdel for bakeriet og restauranten. Bakbygningens 1. og 2. etasje brukes fra keramikkverksted til bakeri og restaurant. Det søkes også om bruksendring av mindre del av bakgården fra fellesarealformålet til utservering.

Det inngår innvendig ombygging med kjøkken, toaletter, ventilasjon med mer. Bakbygningens fasader oppgraderes med vinduer istedenfor dør i 2. etasje, vindu i blendet dørutsparring og vindu i garasjeport.

I medhold av plan- og bygningslovens (heretter pbl.) § 20-1 første ledd bokstav c), d), f) og g) godkjennes denne delen av søknaden, mottatt Plan- og bygningsetaten den 11.01.2013. Det vises for øvrig til søknadens vedlagte tegninger, situasjonskart og ansvarsretter.

I medhold av pbl. § 19-2 gis det dispensasjon for bruk av 1. etasjen i forgårdsbygningen til bakeriutvalg og administrasjonsdel for bakeriet og restauranten. I medhold av samme paragraf gis det ellers dispensasjon for bruk av 1. og 2. etasjen i bakbygningen til bakeri og restaurant, og med samme hjemmel dispenserer det for bruk av del av gårdsrommet til utservering.

Det gis unntak fra TEK10/VTEK10 for energieffektivitet i medhold av pbl § 31-2 fjerde ledd, samt fra krav til universell utforming av 2. etasjen for bakgårdsbygningen.

Det gis ikke unntak fra krav i TEK10/VTEK10 for universell utforming av 1. etasjene i forgårdsbygningen og bakbygningen



Plan- og bygningsetaten

Boks 364 Sentrum  
0102 Oslo

Besøksadresse:  
Vahls gate 1, 0187 Oslo  
[www.pbe.oslo.kommune.no](http://www.pbe.oslo.kommune.no)

Sentralbord: 02 180  
Kundesenteret: 23 49 10 00  
Telefaks: 23 49 10 01  
E-post: [postmottak@pbe.oslo.kommune.no](mailto:postmottak@pbe.oslo.kommune.no)  
Bankgiro: 1315.01.01357  
Org.nr.: 971 040 823 MVA

**Det foreligger bemerkninger til søknaden.**

---

Plan- og bygningsetaten behandler denne sak etter myndighet tildelt etaten i Byrådets sak 08/2010 av 29.06.2010.

**Søknaden**

Eiendommen ligger i etablert kvartalsbebyggelse med i hovedsak murgårder. Disse er regulert og brukt til bolig, med unntak for strøksgatene der 1. etasjene er i bruk med forretning og forskjellige typer bevertning og lignende. Kvartalet rammes inn av strøksgatene Markveien og Thorvald Meyers gate, samt Korsgata med i all hovedsak bolig i 1. etasje og Leirfallsgata med noe næring, men dominert av boliger i 1. etasje. Det er innsendt søknad om bruksendring av 1. etasje mot gata fra keramikkverksted og bolig til bakeriutsalg og administrasjonsdel for bakeriet og restauranten. Bakbygningens 1. og 2. etasje bruksendres fra keramikkverksted til bakeri og restaurant. Det søkes også om bruksendring av mindre del av bakgården fra fellesarealformålet til uteservering.

Det inngår innvendig ombygging med kjøkken, toaletter, ventilasjon med mer. Bakbygningens fasader oppgraderes med vinduer istedenfor dør i 2. etasje, vindu i blendet dørutsparring og vindu i garasjeport. Grad av utnyttning som tiltaket medfører endres ikke som følge av tiltaket. Det oppgis at 373 kvm BRA bruksendres. Tiltaket er prosjektert i henhold til Byggteknisk forskrift av 2010 (TEK10).

Det søkes dispensasjon for bruk av 1. etasje i forgårdsbygningen til bakeriutsalg og administrasjonsdel for bakeriet og restauranten. I medhold av samme paragraf søkes det også dispensasjon for bruk av 1. og 2. etasje i bakbygningen til bakeri og restaurant, samt dispensasjon fra regulert bruk fellesareal for del av gårdsrommet til bruk med utservering.

Det anmodes om unntak i medhold av pbl § 31-2 fjerde ledd fra TEK10 § 12-1 om krav om universell utforming av byggverk, samt fra samme forskrifts krav om energieffektivitet.

**Gjeldende plangrunnlag**

Eiendommen er for bygningene regulert til bolig, og gårdsrommet er regulert til atkomst, lek og opphold gjennom reguleringsplan S-2366, vedtatt 22.11.1978.

Bygningene er oppført på Byantikvarens gule liste som bevaringsverdige.

**Spesielle forhold**

Tiltaket ble gitt rammetillatelse der deler av tiltaket ble avslått 25.01.2013. I vedtaket ble det gitt avslag på søknad om dispensasjon for bruk av del av gårdsrommet til uteservering samt unntak fra krav om universell utforming i 1. etasje. Vedtaket ble påklaget av Advokatfirma Ræder DA på vegne av tiltakshaver og ansvarlig søker 15.02.2013. Klagen ble 14.06.2013 oversendt Bydel Grünerløkka for politisk behandling. Saken ble behandlet i byutviklingskomiteen i Bydel Grünerløkka 24.06.2013, der følgende vedtak ble fattet:

*"1) Byutviklingskomiteen (BUK) i Bydel Grünerløkka finner grunn til å omgjøre Plan- og bygningsetatens avslag av 25.01.13 om i medhold av plan- og bygningslovens § 19-2 å gi dispensasjon fra gjeldende regulering hva gjelder uteservering i gårdsrom. BUK mener at 3 bord/ 12 sitteplasser frem til kl. 20.00 vil berike konseptet og gi området et løft. Ulempene bl.a. i form av støy for naboene vil være minimale i forhold til de positive sidene.*

*2) Byutviklingskomiteen i Bydel Grünerløkka finner grunn til å omgjøre Plan- og bygningsetatens avslag av 25.01.13 om i medhold av plan- og bygningslovens § 31-2 4. ledd å gjøre unntak fra TEK 10 hva gjelder universell utforming. BUK mener det vil være så plassmessig vanskelig både i forhold til bredde på*

*fortau og bredde på dør at det vil være umulig å få til en god løsning for universell utforming her. Da bakgården er universelt utformet, og alle får tilgang til de samme varene der, taler dette for at rampe i gata kan droppes.*

*Klagen fra advokatfirmaet Ræder tas til følge.”*

Plan- og bygningsetaten betrakter andre avsnitt i vedtak av 24.06.2013 som en uttalelse, ikke et vedtak, da bydelen ikke er delegert myndighet til å gjøre vedtak vedrørende unntak fra teknisk forskrift.

Plan- og bygningsetaten har mottatt klager på Bydel Grünerløkkas vedtak av 24.06.2013 fra Sameiet Markveien 56 ved Per Anders Jørgensen og Sameiet Thorvald Meyers gate 85 ved Siri Koren Furre. Klagen vil bli behandlet som klager på denne rammetillatelsen.

### **Uttalelser fra annen myndighet**

Byantikvaren uttaler seg 28.12.2012 til utskifting av eldre garasjeport med vindu, og det samme for en luke i 2. etasje samt innsetting av vindu i gjenmurt dørsmyg. Det forutsettes at vinduet som erstatter garasjeporten får høy kvalitet der det gis detaljerte føringer. Det anbefales at luka i 2. etasjen opprettholdes og sekundært vil det kunne vurderes at nytt vindu innsettes innenfor luken. Antikvaren har ingen merknad til innsetting av vindu i igjenmurt dørsmyg, også her med konkrete føringer for utforming.

Bydel Grünerløkka uttaler seg 06.12.2012 til tiltaket. Her vises det til at Bydelsoverlegen har vurdert at uteservering her vil kunne medføre helsefarlig støy for berørte naboer, det henvises til en forskrift om begrensning av støy. Basert på dette er bydelen negativ til uteserveringen og bruksendringen av bakbygningen. Dersom tiltaket likevel skulle bli godkjent ønsker bydelen at dispensasjonen knyttes opp mot konseptet.

Bydelen uttaler seg på ny ved Bydel Grünerløkka byutviklingskomites vedtak i BUK sak 28/13 med bydelens saksnr. 201291336: *BUK mener det vil være så plassmessig vanskelig både i forhold til bredde på fortau og bredde på dør at det vil være umulig å få til en god løsning for universell utforming her. Da bakgården er universelt utformet, og alle får tilgang til de samme varene der, taler dette for at rampe i gata kan droppes.*

### **Protester/bemerkninger**

Nedre løkka borettslag v./Ivar Kufås bemerker 01.11.2012 på vegne av Korsgata 27A-C og Markveien 56 B-F. Bakgårdene her er adskilt med kun et lavt gjerde, og det er boliger her med soverom mot gårdsrommet. Det er derfor vesentlig at uteserveringen ikke skaper unødvendig støy. Dersom uteserveringen godkjennes så bes det om at det settes vilkår for denne bruken. Forskjellige konkrete vilkår nevnes.

### **Ansvarlig søkers/tiltakshavers redegjørelse:**

Det redegjøres fylldig for konsekvensene for gårdsrommet med illustrasjoner med mer. Deler av redegjørelsen er tatt inn i og drøftet i relevante deler av vedtaket.

### **Plan- og bygningsetatens vurdering**

Under anmodningen om unntak fra TEK10 i medhold av pbl § 31-2 fjerde ledd nevnes at dette også kan gjelde andre deler av forskriften. Plan- og bygningsetaten gjør oppmerksom på at eventuelle unntak må omsøkes, vi kan ikke se at unntak utover de omtalte i våre unntaksvurderinger er omsøkt.

Tiltakets visuelle kvalitet i forhold til omgivelsene og seg selv samt ivaretagelse av kulturell verdi

Fasader på bakbygningen endres ved at garasjeport byttes til et tilpasset vindu, døra i 2. etasje endres og vindu settes inn i blendet dørhull i 1. etasjen. Byantikvaren er i sin uttalelse positiv med detaljerte føringer. Det er en forutsetning at disse føringene følges og at det etableres en konstruktiv dialog med Byantikvaren som dokumenteres til igangsettingssøknaden. Plan- og bygningsetaten vurderer at tiltaket har god visuell kvalitet og ivaretar den kulturelle verdien.

#### Universell utforming

Det anmodes om unntak fra krav i TEK10/VTEK10 for universell utforming for utsalget i forbygningen og deler av bakbygningen.

#### Dispensasjon

Tiltaket er i strid med reguleringsplan og er avhengig av dispensasjon for å kunne få rammetillatelse.

Plan og bygningsloven § 19-2 åpner for at det kan gis dispensasjon dersom ikke hensynet bak bestemmelsen det dispenseres fra tilsidesettes vesentlig. Videre er det et vilkår at fordelene ved å gi dispensasjon skal være vesentlig større enn ulempene etter en samlet vurdering.

Dispensasjonsvurdering for bruksendring av del av for- og gårdsbygningene.

Det er søkt dispensasjon fra formålet byggeområde for bolig til bruk med bakeriutsalg og administrasjon for 1. etasjen i forbygningen, samt til bruk med bakeri og restaurant for hele bakgårdshuset.

Søker oppgir som grunner for dispensasjon at eiendommen ligger i et område med varierende næringsvirksomhet og inngår i dette. Innsyn fra tiltaket til boligene er minimal, den omsøkte virksomheten skiller seg lite fra nåværende keramikkutsalg og keramikkverksted. Tiltaket er uten bakgrunnsmusikk og bar, det vil kun medføre prat og klirring i bestikk som er vanlig på boligbalkonger. Restauranten er opptatt av en bæredyktig utvikling av byområder, og virksomhetens miljøbeviste og grønne profil er positiv for bydelen.

Etatens vurdering av om hensynet bak bestemmelsen vesentlig tilsidesettes:

Hensynet bak formålet er å sikre gode og stabile boforhold her.

Dispensasjonen medfører bruk som bakeriutsalg, administrasjon for bakeri og restaurant. Eksisterende bruk er med keramikkverksted og keramikkutsalg. I reguleringsens § 4 åpnes det for at lokaler som brukes til næringsvirksomhet skal fortsatt kunne brukes til dette dersom bruken ikke er til ulempe for nærmiljøet. Dog kan ikke nyetablering eller vesentlig endring av virksomheten skje uten søknadsbehandling etter plan- og bygningsloven. I dette tilfellet er det næringsvirksomhet i lokalene og denne kunne fortsatt så lenge den ikke var til ulempe. I en sammenlikning av konsekvenser ved virksomheten keramikkutsalg og -verksted opp mot konsekvenser av restaurant, bakeri og bakeriutsalg, vurderer vi at sistnevnte er mer hensynsfullt for boligbruken. Dette er dog basert på at driften skjer i kontrollerte former slik søker redegjør for. Naboene som uttaler seg er ikke negativ til bruksendringen av bygningene. Plan- og bygningsetaten vurderer at dispensasjonen ikke vesentlig tilsidesetter hensynet bak boligformålet.

Etatens vurdering av om fordelene ved å gi dispensasjonen er klart større enn ulempene:

I strøkgatene Thorvald Meyers gate og Markveien langs dette kvartalets langsider er det et variert tilbud av næringer rettet mot publikum, og tiltaket supplerer disse næringene. Basert på beskrivelsen av tiltaket vil det ikke medføre større endring i forhold til dagens næring.

Ulemper kan være at tilkomsten til bakbygningen er gjennom uteoppholdsarealet for boligene her, men det forutsettes at dette skjer i kontrollerte former. Restaurantaktivitet kan være forstyrrende for boligene, og særlig de som ligger nærme med boligrom vendt mot tiltaket. Basert på Bydelsoverlegens uttalelse er Bydelen ikke positiv til bruksendringen av bakbygningen. Dog fremgår det i redegjørelsen fra bydelen at

bydelsoverlegen er negativ til uteserveringen, men bruksendringen av bak- eller forbygningen nevnes ikke. Tiltaket beskrives med begrenset aktivitet tilknyttet restauranten.

Bydelen og naboen som bemerket ber om at det settes vilkår for eventuelle dispensasjoner fra formål, naboen nevner dette kun for utservingen, mens bydelen ber mer generelt om at en eventuell dispensasjon knyttes opp mot dette bakeri- og restaurantkonseptet. En begrenset gangtrafikk med småpratende gjester gjennom gårdsrommet til/fra restauranten vurderes som innenfor det som kan aksepteres. Plan- og bygningsetaten finner at fordelene med dispensasjonen er klart større enn ulempene etter en samlet vurdering.

Plan- og bygningsetaten mener etter ovennevnte at vilkårene for dispensasjonen etter plan- og bygningsloven § 19-2 er oppfylt, og søknaden om dispensasjon innvilges.

Dispensasjonsvurdering for uteservering i gårdsrommet.

For vurdering av dispensasjonsforholdet vises det til Bydel Grünerløkka byutviklingskomites vedtak i BUK sak 28/13 med bydelens saksnr: 201291336.

Byutviklingskomiteen finner her grunn til å dispensere for 3 bord med 12 sitteplasser fram til kl 20:00, da dette vil berike konseptet og gi området et løft. Ulempene blant annet i form av støy for naboene vil være minimale i forhold til de positive sidene.

På bakgrunn av Bydel Grünerløkka byutviklingskomites vedtak innvilges dispensasjon fra regulert formål fellesareale for boligene til begrenset utseservering.

Plan- og bygningsetaten mener etter overnevnte at vilkårene for dispensasjon fra regulert formål fellesareale for boligene til begrenset uteservering etter pbl § 19-2 er oppfylt, og søknaden om dispensasjon innvilges.

#### Avvik fra krav i TEK10

Det anmodes om avvik fra henholdsvis krav til universell utforming for tiltaket i 1. etasje mot gata, og for tiltaket i største delen av bakbygningen.

Det anmodes også på samme måte om avvik fra krav til energieffektivitet i medhold av TEK10, § 14-1, fjerde ledd: *For tiltak der oppfyllelse av krav i dette kapittel ikke er forenelig med bevaring av kulturminner og antikvariske verdier, gjelder kravene så langt de passer.*

Universell utforming.

I medhold av pbl § 31-2 fjerde ledd kan kommunen gi tillatelse til tiltak også der det ikke er mulig å tilpasse byggverket til tekniske krav uten uforholdsmessige kostnader, dersom bruksendringen eller ombyggingen er forsvarlig og nødvendig for å sikre hensiktsmessig bruk.

Bruksendringen til servering og bakeriutsalg medfører potensielt vesentlig flere kunder, og kravet om universell tilpasning ansees som relevant.

I anmodningen om unntak fra krav til universell utforming henviser søker til bygningenes bevaringsverdi der høydeforskjellene er viktige. Mot gata er det tre trappetrinn, og utvendig rampe vurderes til å ødelegge byggets bevaringsverdige karakter og oppta for mye av fortauet. Fra gårdssiden er det også ikke mulig av tilsvarende grunner. Man oppfatter at dette problemet gjelder enhver bruk. Mesteparten av serveringen er tilgjengelig og manglende tilgjengelighet til utsalget kan kompenseres med service fra de ansatte.

Plan- og bygningsetaten oppfatter søknaden dit hen at tilpasning medfører uforholdsmessige kostnader, herunder særlig installasjon av heisanordning til 2. etasje. Vi viser til at hensynene bak krav om universell utforming veier tungt, og at hensynene til bevaringsforhold som her er vektet opp mot universell

utformingskravet vurderes som tilstrekkelige for 2. etasjen i bakbygningen. Her vektet også uforholdsmessige kostnader grunnet heisinstallasjon. Lokalene i 1. etasje forutsettes universelt tilgjengelige når de godkjennes med samme bruk som for 2. etasjen, dvs. at bruksendringen av 2. etasjen vurderes som forsvarlig. Bruksendringen sikrer også fortsatt hensiktsmessig bruk og dermed vedlikehold av det bevaringsverdige bygget. I medhold av pbl § 31-2, fjerde ledd gis det unntak for universell utforming av 2. etasjen i bakgårdsbygningen.

Plan- og bygningsetaten vurderer at forutsetningene for unntak etter pbl. § 31-2 fjerde ledd ikke tilfredsstilles i bygningenes 1. etasjer. Det gis ikke unntak fra krav om universell utforming i for- og bakbygningens 1. etasjer da Plan- og bygningsetaten ikke kan se at det er dokumentert urimelige kostnader for å iverksette tiltak som medfører at kravene til universell utforming tilfredsstilles.

#### Energieffektivitet.

For energieffektivitet nevnes at bevaringsverdien er vesentlig sammen med de uheldige konsekvenser av å flytte nullpunktet i veggen som følge av etterisolering. Etterfølging av TEK10 vil ikke være forenlig med fortsatt bevaring. Det vedlegges redegjørelse for de utvendige bygningsdelene der avvikene fra kravene i TEK10/VTEK10 fremgår.

Plan- og bygningsetaten vurderer at hensynene til bygningenes bevaringsverdi teller tungt, dvs. at det i medhold av TEK10, § 14-1, 4. ledd gis unntak fra krav til energieffektivitet.

#### Konklusjon

Det er dispensert fra reguleringen for bruksendring av 1. etasje mot gata, for bruksendringen av hele bakbygningen og for begrenset bruk av mindre del av gårdsrommet til uteservering. Det er videre gitt unntak fra krav om universell utforming for 2. etasjen i bakbygningen, mens det ikke er gitt unntak for det samme for 1. etasjen i henholdsvis front- og bakgårdsbygningen.

Byantikvaren setter vilkår om dialog for å sikre at fasadeendringene tilpasses og ikke medfører redusert bevaringsverdi.

Under henvisning til det som for øvrig er anført under respektive avsnitt, finner Plan- og bygningsetaten at tiltaket tilfredsstillende plan- og bygningslovens bestemmelser, og kan godkjennes med føringer og vilkår som angitt.

#### Godkjenning

<b>Følgende tegninger og kart er lagt til grunn for tillatelsen, sak 201214603</b>			
<b>Beskrivelse</b>	<b>Tegningsnr</b>	<b>Dato</b>	<b>PBE-id</b>
Situasjonsplan	D-01	16.10.2012	3/14
Plan 1. og 2. etg.	A20-K1	07.01.2013	3/20
Snitt og fasader bakgårdsbygning	A40-1	07.01.2013	3/21

<b>Følgende foretak har fått godkjent ansvarsrett i tiltaket, sak 201214603</b>	
<b>Organisasjonsnr Navn</b>	<b>Beskrivelse</b>
940199972 ARCASA ARKITEKTER AS	SØK, ttk. 2, PRO, ttk. 2, arkitektur

#### Igangsettingstillatelse

Tiltaket tillates ikke igangsatt før ansvarlig søker har fått igangsettingstillatelse. Før igangsettingstillatelse kan gis må følgende dokumentasjon innsendes:

1. Resterende søknader om ansvarsretter for prosjektering og utførelse må være innsendt og godkjent.
2. Oppdatert gjennomføringsplan
3. Det må dokumenteres at Byantikvaren har vært tilstrekkelig involvert i fasadedetaljene, det kan gjerne skje med en kort bekreftelse fra antikvaren.
4. Tiltaket utløser krav om avfallsplan og miljøsaneringsbeskrivelse jf. TEK10 §§ 9-6 og 9-7. Ansvarsområdet miljøsanering må ansvarsbelegges både for prosjekterende og utførende før igangsettingstillatelse kan gis. Prosjekterende er ansvarlig for selve miljøkartleggingen og utarbeidelsen av miljøsaneringsbeskrivelsen. Utførende er ansvarlig for selve miljøsaneringen. Det informeres om at før ferdigattest kan utstedes må sluttrapport for avfallshåndtering være innsendt og behandlet, jf. SAK10 § 8-1.
5. Det kan ikke gis unntak fra krav om universell atkomst for 1. etasje i forgårdsbygningen og bakgårdsbygningen. Det kan ikke gis igangsettingstillatelse før dette forholdet er avklart enten med etterkomning av forskriftskrav, eller at søknad om dispensasjon i medhold av pbl § 19-2 er innsendt og det er dispensert.

### **Klageadgang**

Dispensasjonen for uteserveringen kan påklages. Frist for å klage er satt til tre uker etter mottakelse av dette brevet. Se vedlagte orientering om klageadgang. Årsaken til at resten av vedtaket ikke kan påklages er at resten av vedtaket ikke omgjøres.

### **En tillatelse gjelder i 3 år**

Tiltaket må være satt i gang innen 3 år, ellers faller tillatelsen bort. Fristen begynner å løpe fra vedtaksdato. Ved eventuell klage på vedtaket begynner fristen å løpe fra dato for det endelige vedtaket i klagesaken.

PLAN- OG BYGNINGSETATEN  
Avdeling for byggeprosjekter  
Enhet for Bolig og næring - Tett by

*Dette dokumentet er elektronisk godkjent 01.08.2013 av:*

*Tone Christine Hellem - Saksbehandler  
Per-Arne Horne - Enhetsleder*

### **Vedlegg:**

Orientering om klageadgang  
Vedlegg vann

### **Kopi til:**

Korsgata 25 AS, Colbjørnsens gate 1, 0256 OSLO, mh@merkantilbygg.no  
Styret i Thorvald Meyers gate 85, 0256 Oslo, ved Siri Koren Furre, siri@thm85.no  
Sameiet Markveien 56, v./styreleder Per Anders Jørgensen, Markveien 56, 0256 Oslo  
Nedre løkka borettslag, PB8944 Youngstorget, 0028 Oslo

Advokatfirma Ræder DA, Postboks 2944 Solli, 0230 OSLO, [post@raeder.no](mailto:post@raeder.no)  
Bydel Grünerløkka, Postboks 2129 Grünerløkka, 0505 OSLO, [postmottak@bga.oslo.kommune.no](mailto:postmottak@bga.oslo.kommune.no)





Oslo kommune  
**Plan- og bygningsetaten**

Arcasa arkitekter AS  
Sagveien 23 C III  
0459 OSLO

Dato: 09.08.2013

Deres ref:

Vår ref (saksnr): 201214603-35  
**Oppgis alltid ved henvendelse**

Saksbeh: Tone Christine Hellem

Arkivkode: 531

Byggeplass:	KORSGATA 25	Eiendom:	228/136/0/0
Tiltakshaver:	Korsgata 25 AS	Adresse:	Colbjørnsens gate 1, 0256 OSLO
Søker:	Arcasa arkitekter AS	Adresse:	Sagveien 23 C III, 0459 OSLO
Tiltakstype:	Forretning/salgslokaler	Tiltaksart:	Bruksendring

---

### MIDLERTIDIG BRUKSTILLATELSE - KORSGATA 25

Tillatelse til å ta tiltaket i bruk, jfr. plan- og bygningslovens § 21-10 og byggesaksforskriftens § 8-1.

---

Det vises til deres søknad om midlertidig brukstillatelse av 29.07.2013.

#### Midlertidig brukstillatelsen gjelder for:

Alle innvendige arbeider. Midlertidig brukstillatelse gjelder IKKE for uteservering, da det må søkes igangsettningstillatelse for denne før midlertidig brukstillatelse kan gis.

#### Gjenstående arbeider:

For- og bakbygningenes 1. etasjer tilfredsstillende ikke krav gitt i TEK 10 til universell utforming. Det må søkes om endret tillatelse slik at krav til universell utforming tilfredsstilles. Frist for innsendelse av søknad settes til **07.09.2013**.

Sluttrapport for avfallshåndtering må sendes Plan- og bygningsetaten for behandling. Ferdigattest kan ikke gis før sluttrapport for avfallshåndtering er behandlet.

#### Ferdigstillelse:

Dersom gjenstående arbeider og innsendelse av søknad om ferdigattest ikke blir utført innen fristen, skal kommunen i medhold av plan- og bygningslovens § 21-10 tredje ledd gi pålegg om ferdigstillelse.

#### Klageadgang

Dette vedtaket kan påklages. Frist for innsending av klage er 3 uker etter mottakelsen av dette brevet. Se vedlagte orientering om klageadgang.



**Plan- og bygningsetaten**

Boks 364 Sentrum  
0102 Oslo

Besøksadresse:  
Vahls gate 1, 0187 Oslo  
[www.pbe.oslo.kommune.no](http://www.pbe.oslo.kommune.no)

Sentralbord: 02 180  
Kundesenteret: 23 49 10 00  
Telefaks: 23 49 10 01  
E-post: [postmottak@pbe.oslo.kommune.no](mailto:postmottak@pbe.oslo.kommune.no)  
Bankgiro: 1315.01.01357  
Org.nr.: 971 040 823 MVA

PLAN- OG BYGNINGSETATEN  
Avdeling for byggeprosjekter  
Enhet for Bolig og næring - Tett by

*Dette dokumentet er elektronisk godkjent 09.08.2013 av:*

*Tone Christine Hellem - Saksbehandler  
Per-Arne Horne - Enhetsleder*

Kopi til:  
Korsgata 25 AS, Colbjørnsens gate 1, 0256 OSLO, mh@merkantilbygg.no

**Vedlegg:**  
Orientering om klageadgang



Oslo kommune  
Plan- og bygningsetaten

Arcasa arkitekter AS  
Sagveien 23 C III  
0459 OSLO

Dato: 20.08.2013

Deres ref:

Vår ref (saksnr): 201214603-40  
Oppgis alltid ved henvendelse

Saksbeh: Tone Christine Hellem

Arkivkode: 531

Byggeplass:	KORSGATA 25	Eiendom:	228/136/0/0
Tiltakshaver:	Korsgata 25 AS	Adresse:	Colbjørnsens gate 1, 0256 OSLO
Søker:	Arcasa arkitekter AS	Adresse:	Sagveien 23 C III, 0459 OSLO
Tiltakstype:	Forretning/salgslokaler	Tiltaksart:	Bruksendring

---

## VEDRØRENDE SØKNADSPLIKTIG AVTREKKSINSTALLASJON - KORSGATA 25

---

Plan- og bygningsetaten viser til mottatte henvendelser fra Liv Dokken og Sameiet Markveien 56 datert 08.08.2013 og 13.08.2013, vedrørende utført tiltak på ovennevnte adresse. Det ulovlig oppførte tiltaket er beskrevet i vedlegg.

I henhold til henvendelsen er det foretatt bygningsmessige arbeider på ovennevnte adresse. Tiltaket omfatter fasadeendring i form av oppføring av avtrekksinstallasjoner på tak. Eiendommen er regulert til bolig, gjennom reguleringsplan S-2366, vedtatt 22.11.1978. Bygningene er oppført på Byantikvarens gule liste som bevaringsverdige.

### Søknadsplichtige tiltak etter § 20- 1

Plan- og bygningsetaten gjør oppmerksom på at fasadeendring i form at oppføring av avtrekksinstallasjoner på tak er søknadsplichtig etter plan- og bygningslovens § 20- 1. I henhold til Plan- og bygningsetatens arkiver er ovennevnte tiltak ikke omsøkt.

### Ansvarlig søkers ansvar

For tiltak som er søknadsplichtig etter plan- og bygningsloven § 20-1, kreves en ansvarlig søker som skal godkjennes av kommunen. Det er ansvarlig søker som skal sende inn all dokumentasjon vedrørende søknaden til kommunen og sikre at dokumentasjonen er i samsvar med krav i lov, forskrift og eventuelle kommunale bestemmelser og vedtak.

Etaten ber om at det sendes inn en komplett søknad for ovennevnte tiltak snarest og ikke senere enn **09.09.2013**. Plan- og bygningsetaten vil innhente uttalelse fra Byantikvaren ut ifra allerede innsendt dokumentasjon av det ulovlig oppførte tiltaket.



Plan- og bygningsetaten

Boks 364 Sentrum  
0102 Oslo

Besøksadresse:  
Vahls gate 1, 0187 Oslo  
[www.pbe.oslo.kommune.no](http://www.pbe.oslo.kommune.no)

Sentralbord: 02 180  
Kundesenteret: 23 49 10 00  
Telefaks: 23 49 10 01  
E-post: [postmottak@pbe.oslo.kommune.no](mailto:postmottak@pbe.oslo.kommune.no)  
Bankgiro: 1315.01.01357  
Org.nr.: 971 040 823 MVA

For ytterligere råd og veiledning kan Plan- og bygningsetaten kontaktes på telefon 23 49 10 00, alternativt vil kundeveiledere og saksbehandlere være behjelpelig ved fremmøte i etatens kundesenter i Vahls gate 1. For generell informasjon om lover, forskrifter og søknadsblanketter se [www.dibk.no](http://www.dibk.no).

PLAN- OG BYGNINGSETATEN  
Avdeling for byggeprosjekter  
Enhet for Bolig og næring - Tett by

*Dette dokumentet er elektronisk godkjent 20.08.2013 av:*

*Tone Christine Hellem - Saksbehandler*

Kopi til:

Korsgata 25 AS, Colbjørnsens gate 1, 0256 OSLO, [mh@merkantilbygg.no](mailto:mh@merkantilbygg.no)  
Sameiet Markveien 56, v./styreleder Per Anders Jørgensen, Markveien 56, 0256 OSLO,  
[pajorgensen@ndlocis.mil.no](mailto:pajorgensen@ndlocis.mil.no)

Vedlegg i sak 201214603-40				
Nr	Beskrivelse	Avsender	Dato	Filnavn
1	Vedrørende avtrekk - Korsgata 25 (Dette dokument)			1_Vedrørende avtrekk - Korsgata 25
2	Foto	Liv Dokken	13.08.2013	2_Foto
3	E-Postmelding	Sameiet Markveien 56	15.08.2013	3_E-Postmelding
4	Matlaging gir kraftig matos - foto	Sameiet Markveien 56	15.08.2013	4_Matlaging gir kraftig matos - foto